

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 117 (1999)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH (Architektur)  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA (Ingenieurwesen)  
Richard Liechti, Abschlussredaktor  
Alix Röttig, dipl. Arch. ETH (Energie/Umwelt/Haustechnik)

#### Redaktionsanschrift:

Rüdigerstrasse 11, Postfach, 8021 Zürich  
Tel. 01 288 90 60, Fax 01 288 90 70  
E-Mail SI\_A@swissonline.ch

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

#### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonentendienst SI+A, AVD Goldach, 9403 Goldach,  
Telefon 071 844 91 65

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: Senger Media AG

Hauptsitz:	Filiale Lausanne:	Filiale Lugano:
Mühlebachstr. 43	Pré-du-Marché 23	Via Pico 28
8032 Zürich	1004 Lausanne	6909 Lugano-Cassarate
Tel. 01 251 35 75	Tel. 021 647 72 72	Tel. 091 972 87 34
Fax 01 251 35 38	Fax 021 647 02 80	Fax 091 972 45 65

### Druck

AVD Goldach, 9403 Goldach, Tel. 071 844 94 44

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 inkl. MWSt, plus Porto

#### Ausland:

Fr. 158.-

**Zukünftige Bauführer, Techniker TS  
Hoch- und Tiefbau und dipl. Poliere  
erfahren alles über Studienpläne,  
Fristen, Rahmenbedingungen und  
Kosten über**

**[www.bauschule-sba.ch](http://www.bauschule-sba.ch)**

**Wer's etwas persönlicher wünscht,  
ist am Samstag, 8. 5., um 9 h  
oder am Mittwoch, 19. 5., um 19 h  
zum 90-minütigen Info-Meeting  
herzlich willkommen.**



**SBA** SCHWEIZERISCHE BAUSCHULE AARAU  
Bildungszentrum BZU, 5035 Unterentfelden  
Eidg. anerkannte Technikerschule TS

**Anmeldung für Info-Meeting bis 5.5.:  
Tel. 062 737 90 20 Fax 062 737 90 30  
e-mail [info@bauschule-sba.ch](mailto:info@bauschule-sba.ch)**

**Herzlichen Dank  
für die prompte  
Anmeldung!**



**Logo, ich  
spende Blut!  
Und Du?  
155 56 55**



# SEMINARE

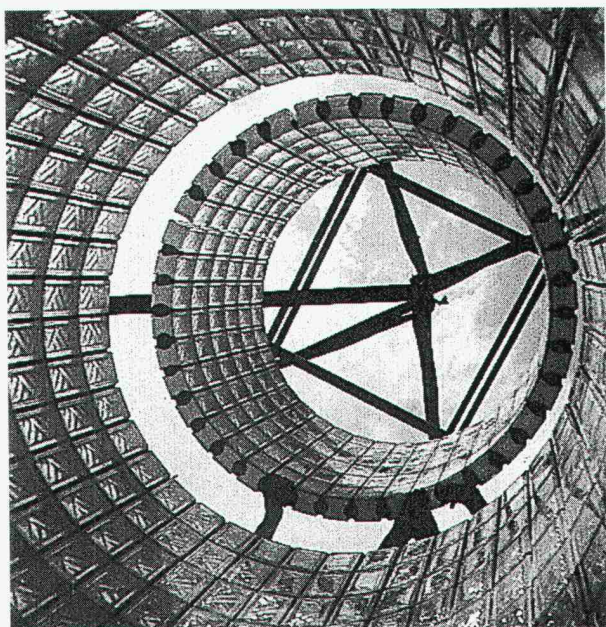
Projektmanagement Bauwesen  
Projektmanagement  
Qualitätsmanagement  
Umweltmanagement  
Total Quality Management  
Unternehmensentwicklung  
Firmenspezifische Seminare

Information und Seminarprogramm:  
Tel. 01-805 47 77, Fax. 01-805 47 78



**BRANDENBERGER+RUOSCH AG**  
MANAGEMENT-BERATER

CH-8305 Dietlikon (Zürich) Industriestr. 24  
Niederlassungen in Bern, Luzern und Renens (Lausanne)



**GLASBAUSTEINE**  
**VORGEFERTIGTE WÄNDE UND DECKEN**



42, route de Satigny - 1217 Meyrin-Genève  
Tél. 022/3414081 - Fax 022/3414082



**BURKHART**

**STRATIS®** Teil 2

Trassierung- und Tiefbausystem

**Haben Sie folgende Aufgaben:**

- Entwürfe zu erarbeiten?
- Varianten zu studieren?
- Die Lösungen zu optimieren?

**Sie sind unter:**

- Zeitdruck?
- Wirtschaftlicher Druck?

Haben Sie sich auch schon gefragt, wie sie **effizient** von der ersten Idee bis zur Abrechnung **Ihre Aufgaben lösen** können?

**Sie brauchen mehr als ein CAD!**

**STRATIS®**

- generiert Pläne aus der Datenbank
- ist die Grundlage für die Vermessung
- liefert Daten für die Tragwerksplanung
- ist die Grundlage für die Abrechnung

**WWW.BBI.CH**  
**041/348 01 48**

BURKHART Bauinformatik AG  
Industriestrasse 13  
6010 Kriens

**Mehr als ein CAD! Pläne werden aus der Datenbank generiert**

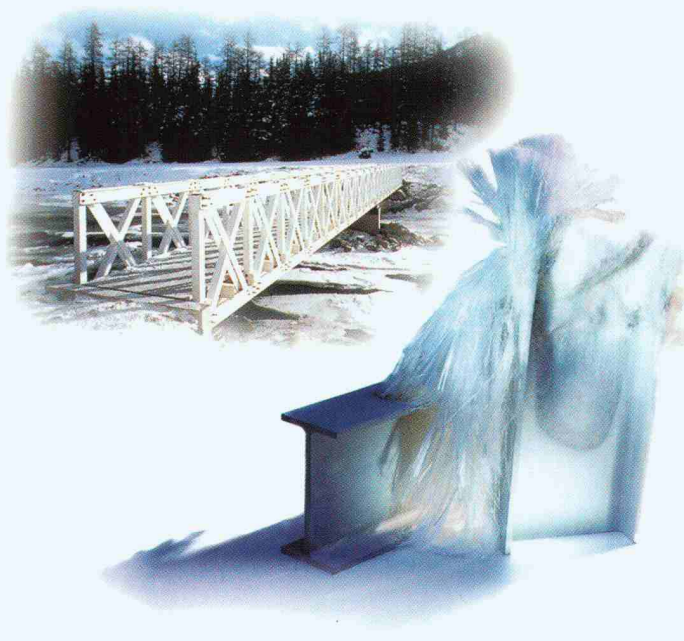




# Fiberline<sup>®</sup>

## Tragende Konstruktionen und Strukturen aus GFK/Faserverbund-Werkstoffen

- grosse Korrosionsbeständigkeit
- hervorragende thermische (und elektrische) Isolation
- hohe Festigkeit, aber sehr leicht



Weitere Anwendungsbeispiele:

Fussgängerbrücken, sowie Laufstege, Podeste, Treppen etc.  
für Kläranlagen – KVA/Entsorgung – Kraftwerke – Industrie-Kühltürme –  
Kühltechnik – Chemische Fabriken – Metall-Veredelung –  
Getränke-Abfüllung – Schwimmbäder – Schiffstege

### **Maag Technic AG**

CH-8600 Dübendorf 1, Sonnentalsstrasse 8  
Tel. 01/824 91 91, Fax 01/821 59 09  
E-mail: [main@maagtechnic.ch](mailto:main@maagtechnic.ch)  
<http://www.maagtechnic.ch>  
Abt. Direktwahl 01/824 92 60

## **Maagtechnic**

Die Sicherheit, den richtigen Partner zu haben